



SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 8215-41714/2018/Jed/473510114/Z7

Banská Bystrica, 03.12.2018



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňom 21.12.2018

Dňa 3.1.2019 Podpis



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 1 odstavce 1.1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

č. 3220-19402/47/2014/Jed/473510114 zo dňa 01.09.2014 v znení neskorších zmien a doplnení (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„Výroba biotechnologických produktov“

(ďalej len „prevádzka“)

Slovenská Ľupča 938, 976 13 Slovenská Ľupča

prevádzkovateľ:

Obchodné meno:

Sídlo:

Identifikačné číslo organizácie:

Evonik Fermas, s.r.o.

Slovenská Ľupča 938, 976 13 Slovenská Ľupča

31 578 896

M. Križan (C)

ktorou

mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:

V úvode výrokovvej časti

- sa dopĺňa text nasledovne:

v oblasti povrchových a podzemných vôd

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 1 odstavec 1.1 zákona o IPKZ inšpekcia mení povolenie na odber podzemných vôd v súvislosti s účinnosťou zákona č. 303/2016 Z. z., ktorým sa menil a dopĺňal zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon). Platnosť povolenia na odber podzemných vôd sa vydáva **na 10 rokov** od právoplatnosti tohto rozhodnutia

Predmetom zmeny č. 7 integrovaného povolenia je rozšírenie produktového portfólia o výrobu glykozidov.

V časti **I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1. Charakteristika prevádzky, 1.1. Umiestnenie prevádzky:**

- sa text v poslednom odstavci mení a dopĺňa v nasledovnom znení:

Základným výrobným produktom podniku sú esenciálne aminokyseliny, ktoré sa používajú ako prísady do krmív pre hospodárske zvieratá. Druhým výrobným produktom podniku sú výrobky, ktoré sa ďalej spracovávajú a využívajú vo farmaceutickom, chemickom a potravinárskom priemysle.

V časti **I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú, vyrábajú alebo produkujú:**

- sa v odstavci Voda menia množstvá odoberanej vody nasledovne:

Zdrojom **úžitkovej vody** pre technologické potreby je voda z dvoch hĺbkových vrtov vlastných podzemných studní:

Vŕtaná studňa STLu-3

maximálne množstvo

$$Q_{\max} = 3,4 \text{ l/s}$$

maximálne ročné množstvo

$$Q_{r \max} = 107\,222 \text{ m}^3/\text{rok}$$

Vŕtaná studňa STLu-4

maximálne množstvo

$$Q_{\max} = 2,6 \text{ l/s}$$

maximálne ročné množstvo

$$Q_{r \max} = 75\,686 \text{ m}^3/\text{rok}$$

V časti **II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 3. Odber vody:**

- sa text bodu 3.3 ruší a nahrádza textom s nasledovným znením:

3.3. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať nasledovné podmienky odberu úžitkovej vody:

Vŕtaná studňa STLu-3

– maximálne množstvo

$$Q_{\max} = 3,4 \text{ l/s}$$

– maximálne ročné množstvo

$$Q_{r \max} = 107\,222 \text{ m}^3/\text{rok}$$

Vŕtaná studňa STLu-4

- maximálne množstvo
- maximálne ročné množstvo

$$Q_{\max} = 2,6 \text{ l/s}$$
$$Q_{r \max} = 75\,686 \text{ m}^3/\text{rok}$$

Platnosť povolenia na odber podzemných vôd sa vydáva **na 10 rokov** od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami:

- sa text podmienok 5.8 a 5.9 ruší a nahrádza textom s nasledovným znením:

5.8. Prevádzkovateľ je povinný na stavbách a zariadeniach, v ktorých sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami vykonať:

a) skúšky tesnosti:

1. nádrží, rozvodov a produktovodov pred ich uvedením do prevádzky,
2. nádrží, rozvodov a produktovodov, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, každých desať rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky s výnimkou zariadení s nepretržitou indikáciou úniku znečisťujúcich látok,
3. nádrží vizuálne kontrolovateľných a nádrží dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru **každých 20 rokov** od vykonania prvej úspešnej skúšky,
4. nádrží, rozvodov a produktovodov po ich rekonštrukcii alebo po ich oprave,
5. nádrží, rozvodov a produktovodov pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok,

b) vykonanie skúšok tesnosti zachytých nádrží a havarijných nádrží

1. pred ich uvedením do prevádzky,
2. po ich rekonštrukcii alebo po ich oprave,
3. pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok,

c) vypracovanie a aktualizovanie prevádzkových poriadkov, plánov údržieb a opráv a plánov kontroly,

d) pravidelné oboznamovanie obsluhy stavieb a zariadení s poriadkami a plánmi podľa písmena c) a s požiadavkami na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,

5.9 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelnú kontrolu technického stavu a funkčnej spoľahlivosti stavieb a zariadení a prijímanie opatrení na odstránenie zistených nedostatkov a určenie termínu ich ďalšej kontroly pri skladovacích nádržiach, ktoré sú:

1. zvonku vizuálne nekontrolovateľné **raz za 10 rokov**,
2. vizuálne kontrolovateľné a dvojplášťové vizuálne nekontrolovateľné s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru **raz za 20 rokov**,

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 3220-19402/47/2014/Jed/473510114 zo dňa 30.09.2014 pre prevádzku „Výroba biotechnologických produktov“, prevádzkovateľa Evonik Fermas, s.r.o., Slovenská Ľupča 938, 976 13 Slovenská Ľupča, IČO: 31 578 896 zostávajú **n e z m e n e n é** a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 1 odstavec 1.1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu č. 7 integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba biotechnologických produktov“, prevádzkovateľa Evonik Fermas, s.r.o., Slovenská Ľupča 938, 976 13 Slovenská Ľupča, IČO: 31 578 896 doručenej inšpekcii dňa 17.09.2018.

Inšpekcia v súlade s ustanovením podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania a dotknutý orgán listom č. 8215-34911/47/2018/Jed zo dňa 12.10.2018 o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny č. 7 integrovaného povolenia a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutého orgánu.

Inšpekcia v konaní o zmene č. 7 integrovaného povolenia upustila od náležitostí uvedených v § 11 ods. 10 písm. a) až e) zákona o IPKZ, nakoľko sa nejedná o konanie uvedené v § 11 ods. 9 písm. a) až d) zákona o IPKZ.

Inšpekcia v konaní vo veci vydania zmeny č. 7 integrovaného povolenia nenariadila ústne pojednávanie, pretože neboli splnené podmienky v zmysle § 11 ods. 5 písm. d) bod č. 5 a § 15 ods. 1 a ods. 2 zákona o IPKZ, pre ktoré by musela ústne pojednávanie nariadiť.

V lehote 30 dní určenej inšpekciou na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov neboli inšpekcii doručené žiadne námietky a k žiadosti sa listom č. OU-BB-OSZP3-2018/030911-002 zo dňa 07.11.2018 súhlasne bez pripomienok vyjadril dotknutý orgán:

- Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna vodná správa, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica

Ostatní účastníci konania sa v zákonnej lehote nevyjadrili.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny č. 7 integrovaného povolenia bola:

v oblasti povrchových a podzemných vôd

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 1 odstavec 1.1 zákona o IPKZ zmena povolenia na odber podzemných vôd.

Inšpekcia v konaní o zmene č. 7 integrovaného povolenia prehodnotila povolenie na odber podzemných vôd v súvislosti s účinnosťou zákona č. 303/2016 Z. z., ktorým sa menil a dopĺňal zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon). Vyššie uvedená novela rozširuje a presne definuje podmienky, ktoré je potrebné splniť pre vydanie povolenia na odber povrchových alebo podzemných vôd. Súčasne určuje termíny, do kedy je potrebné zosúladiť povolenia na odber, inak stratia platnosť. Určuje tiež maximálnu lehotu, na ktorú je možné povolenia vydať.

Prevádzkovateľ k žiadosti o zmenu č. 7 integrovaného povolenia predložil „Rozhodnutie o schválení záverečnej správy s výpočtom množstiev podzemnej vody“ zo dňa 14.03.2018, ktoré vydalo Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, v ktorom definuje podmienky, ktoré je potrebné splniť pre vydanie povolenia na odber podzemných vôd, resp. pre prehodnotenie odberu podzemných vôd.

Ďalej predmetom zmeny č. 7 integrovaného povolenia bolo rozšírenie produktového portfólia o výrobu glykozidov. Jedná sa o produkty, ktorých výroba bude realizovaná na jestvujúcich zariadeniach a v jestvujúcich výrobných priestoroch. Kapacita výroby týchto produktov nebude mať vplyv na celkovú projektovanú kapacitu prevádzky. Produkty sa budú ďalej využívať v potravinárskom priemysle.

Výrobou glykozidov nedôjde k zmene v charaktere prevádzky alebo činnosti prevádzky alebo rozšírenie prevádzky, ktorá môže mať významné nepriaznivé účinky na ľudské zdravie alebo životné prostredie; nedôjde k zmene v užívaní, spôsobe prevádzkovania ani k zmene podmienok integrovaného povolenia.

Prevádzkovateľ Evonik Fermas, s. r. o. predložil na Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „OÚ BB“) žiadosť o stanovisko k pripravovanému zámeru „Výroba glykozidov“. Na základe vykonaného odborného posúdenia zámeru vydal OÚ BB v súlade s § 56 písm. e) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov“) stanovisko č. OU-BB-OSZP3-2018/022560-002 zo dňa 03.07.2018, v ktorom uviedol, že pre navrhovanú činnosť nie je potrebné vykonať proces zisťovacieho konania podľa zákona o posudzovaní vplyvov pretože navrhovaná činnosť nespĺňa zákonom stanovené podmienky § 18 ods. 2 písm. b) zákona o posudzovaní vplyvov.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Rozhodnutie je po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov preskúmateľné
správnym súdom.



Ing. Zdeněk Gregor
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. Evonik Fermas, s.r.o., Slovenská Ľupča 938, 976 13 Slovenská Ľupča
2. Obec Slovenská Ľupča, Obecný úrad, Námestie SNP 13, 976 13 Slovenská Ľupča

Dotknutým orgánom po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna vodná správa, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
2. Slovenský hydrometeorologický ústav, Jeséniova 17 833 15 Bratislava



Názov orgánu štátnej správy: Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát Banská Bystrica, Jegorovova 29B, 97401 Banská Bystrica

Identifikačné číslo orgánu: 00156906

Názov dokumentu: Rozhodnutie Zmena IP

Identifikácia dokumentu (č. RZ), ku ktorému sa doložka vyhotovuje:

8215-41714/2018/Jed/473510114/Z7

Dátum vydania rozhodnutia: 03.12.2018

Dátum nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia: 21.12.2018

Dátum vytvorenia doložky: 03.01.2019

Vyznačenie doložky vykonal: Jana Kubíková

Táto doložka právoplatnosti je neoddeliteľnou súčasťou úradného dokumentu, ktorého sa tieto právne skutočnosti týkajú:

Rozhodnutie Zmena integrovaného povolenia prevádzkovateľa Evonik Fermas, s.r.o.
Slovenská Ľupča 938, 976 13 Slovenská Ľupča, IČO : 31 578 896 pre prevádzku : „Výroba biotechnologických produktov“

8215-41714/2018/Jed/473510114/Z7

